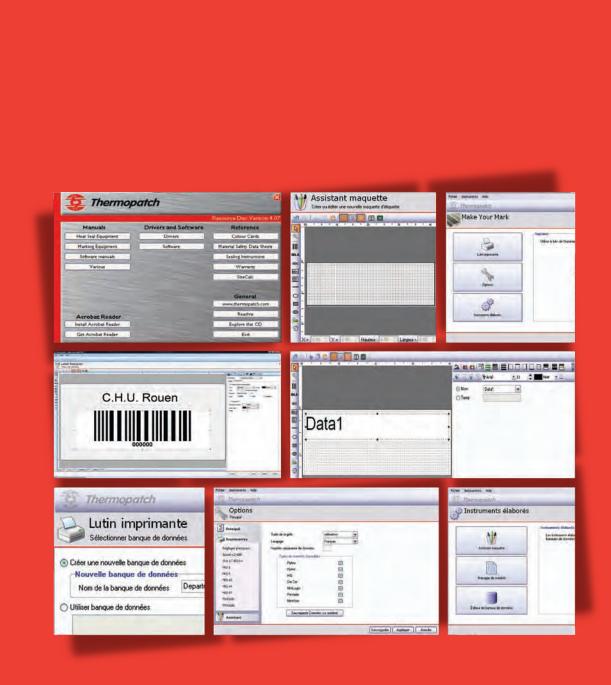




## Make Your Mark Logiciel d'impression d'étiquettes



# Table des matières

Bienvenue	3
Chapitre 1 Installation et démarrage rapide	4
COMPATIBILITE NECESSAIRE A L'INSTALLATION	5
Installation de Make Your Mark	6
Installation fiche/clé	7
Mise à jour à partir d'une version précédente	8
Démarrage rapide	9
Chapitre 2 Fonctions simples	18
Ajout nouveau support	19
Codes barres	21
Auto numérotation	23
Les outils de création	25
Chapitre 3 Autres fonctions	27
Date et heure	28
Comment importer/exporter les données 31	31
Impression automatique	39
Chapitre 4 Guides d'installation imprimantes	44
Installation HiQ a4+	45
Installation HiQ-a4+ dispositif de coupe en combinaison avec	
perforation/pleine coupe	65
Installation HiQ e4	71
Installation Epson LQ 680 ESC/P 2	85
Assistance client	93

## Dec 2012

## **Bienvenue**

Grâce à ses connaissances et son expérience acquise depuis de longues années, Thermopatch a développé le programme Make Your Mark. Le programme a été spécialement conçu pour être utilisé avec les systèmes d'étiquetage et les étiquettes textiles Thermopatch.

Le programme commande les différentes imprimantes fournies par Thermopatch avec des codes spécifiques pour imprimer les informations sur les étiquettes.

# Chapitre 1 Installation et démarrage rapide

## Ce que vous trouverez dans ce chapitre

COMPATIBILITE NECESSAIRE A L'INSTALLATION	5
Installation de Make Your Mark	6
Installation fiche/clé	7
Mise à jour à partir d'une version précédente	8
Démarrage rapide	٥

## **COMPATIBILITE NECESSAIRE A** L'INSTALLATION:

"Make your Mark" est uniquement compatible avec les logiciels systèmes Windows XP, Windows Vista, Windows 7 ou Windows 8.

#### **CONFIGURATION:**

Il est recommandé de faire une mise à jour du logiciel système Windows XP, Windows Vista, Windows 7 ou Windows 8 afin d'éviter tout problème pouvant survenir lors de l'installation, voire l'impossibilité d'installer le système "Make your Mark" si la mise à jour Windows n'a pas été effectuée.

Pour pouvoir installer le logiciel "Make your Mark" et le pilote de l'imprimante sur un serveur/ordinateur, les droits d'administrateurs sont indispensables.

#### MATERIEL NECESSAIRE A L'INSTALLATION

- 15MB d'espace disponible sur le disque dur
- RAM (mémoire vive): Sous Windows XP:
  - Mémoire minimum 512MB (1024MB recommandés). Sous Windows Vista, Windows 7 et Windows 8:
  - Mémoire minimum 1024 MB (2048MB recommandés).
- Un lecteur de CD/DVD
- 2 Ports USB de disponibles
- Un port parallèle LPT pour une imprimante EPSON LQ680 ou CAB e4
- Le CD original du logiciel "Make your Mark"
- Prévoir un emplacement disponible suffisament important et équipé de prises électriques pour l'installation du matériel informatique (ordinateur, imprimante, onduleur etc) et pour accueillir vos consommables.

## **Installation de Make Your Mark**

### **IMPORTANT:**

Avant de commencer l'installation du programme Make Your Mark, assurez-vous d'avoir installé l'imprimante que vous voulez utiliser avec ce programme. Veuillez trouver les instructions d'installation de l'imprimante plus loin dans ce manuel.

## Commencer l'installation de Make Your Mark.

Placer le CD de support Thermopatch dans l'ordinateur. Le CD se lancera automatiquement.

Cliquez sur « Logiciel » puis sur « Make Your Mark ».

Choisissez la langue à utiliser au cours de l'installation.

Choisissez l'emplacement où vous voulez installer Make Your Mark.

Choisissez installation complète.

Choisissez la langue à utiliser pour l'application.

Vous pouvez choisir de créer une icône à l'écran et une icône de lancement rapide.

Cliquez sur installer.

Le programme est en cours d'installation sur votre ordinateur. Veuillez attendre jusqu'à l'apparition de l'écran suivant.

Cliquez sur terminer et vous avez fini l'installation de Make Your Mark.



Quand ce message apparaît, la fiche/clé USB n'est pas reconnue. Voir le chapitre suivant – installation fiche/clé.

# Installation fiche/clé

Placez la fiche/clé USB dans un port USB libre sur l'ordinateur.

Le message suivant apparaîtra rapidement au coin droit de l'écran.

« Nouveau matériel détecté Feitian ROCKEY4 USB »

Après installation, le programme Make Your Mark peut être utilisé sans impression en mode DEMO.

Installez d'abord Make Your Mark avant de connecter votre fiche/clé USB, car les pilotes sont installés avec le programme!

## Mise à jour à partir d'une version précédente

### **IMPORTANT: 1**

Avant de commencer l'installation du programme Make Your Mark, assurez-vous que vous avez créé une copie de sauvegarde de ces fichiers : base de données, présentation et support.

Ces fichiers se trouvent à l'emplacement où Make Your Mark était précédemment installé. C'est pour vous éviter de perdre vos données utilisées dans la version précédente.

Après avoir créé une sauvegarde, insérez le CD Thermopatch dans votre lecteur de CD ou lancez la nouvelle version de Make Your Mark que vous avez téléchargée depuis www.thermopatch.com

Vous pouvez suivre les instructions d'installation mentionnées ci-dessus (page 6).

Après avoir terminé la mise à jour de Make Your Mark, vous êtes prêt à utiliser la nouvelle version.

Si la mise à jour est réussie, vous pouvez enlever les fichiers de sauvegarde de votre ordinateur.

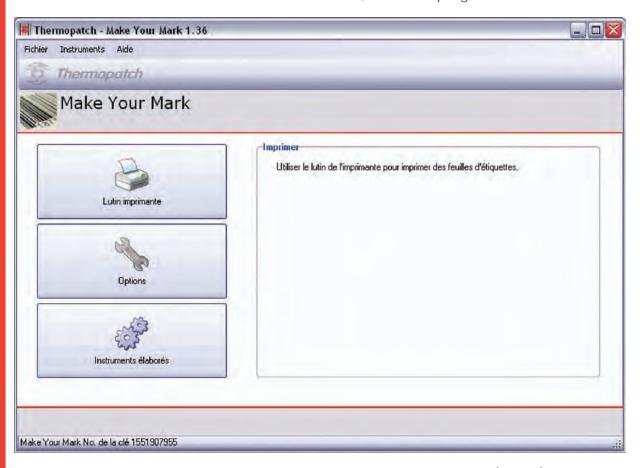
## Démarrage rapide

Ce guide de démarrage rapide vous expliquera comment créer une étiquette simple avec un nom comme celle-ci :

# Mr. Jones Make your Mark

Où nous avons un texte variable pour le nom et un texte fixe en-dessous.

Pour commencer, lancez le programme Make Your Mark.

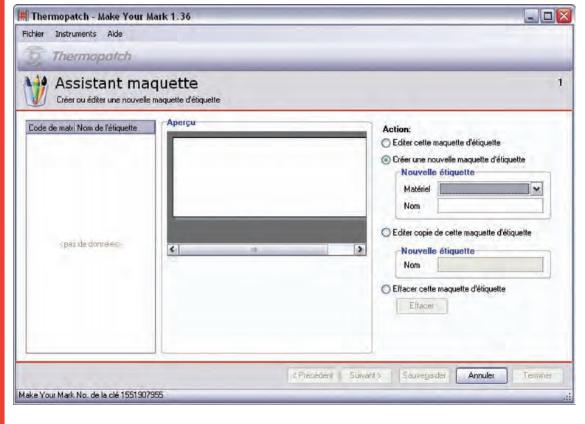


Cliquez sur la touche "instruments élaborés".



Vous pouvez ici contrôler la manière dont la présentation de l'étiquette est créée, ajouter et modifier les dimensions et travailler avec les fichiers de données. Avec Plytex, Diecut et Hytex, il n'est pas nécessaire de modifier les dimensions, elles sont fixes et ne peuvent être modifiées à moins qu'un technicien Thermopatch ne vous l'ait indiqué.

Pour cet exemple nous n'utiliserons que l'Assistant maquette.



Sur cet écran, vous avez 3 sections, celle de gauche indiquera tous les modèles disponibles, celle du centre vous donnera un aperçu du modèle choisi et celle de droite vous donne la commande des actions que vous souhaitez effectuer.

Sélectionnez la case d'option « Créer une nouvelle maquette d'étiquette »

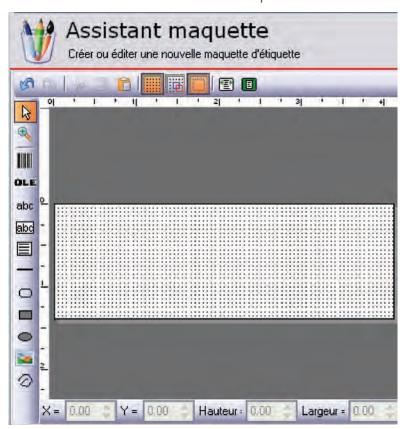


Nous allons créer une étiquette Plytex de dimension 41x14.4mm, veuillez la choisir dans la liste.

Vous pouvez le faire en cliquant sur la flèche de déroulement sur la liste Support.

Après cela, vous pouvez donner un nom à votre présentation, nous appellerons cette étiquette : « SimpleNameLabel » mais cela peut être tout autre nom que vous aimez.

## Cliquez sur « Suivant »

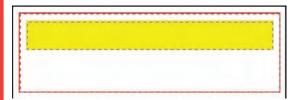


Vous êtes maintenant dans l'Assistant maquette, sur la partie gauche de l'écran, vous trouverez les instruments qui sont disponibles dans Make Your Mark; pour avoir une vue d'ensemble complète de tous les instruments, vous devrez vous référer à l'annexe.

Pour cet exemple, nous utiliserons uniquement l'instrument « texte à une ligne » que vous trouvez avec cette icône

Cliquez sur cette icône pour voir le changement du pointeur de souris.

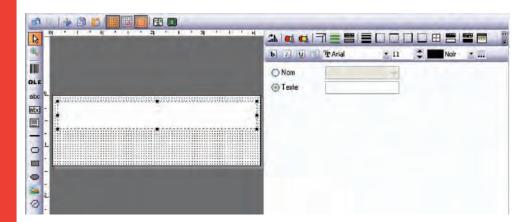
Maintenant, cliquez et maintenez enfoncé le bouton gauche de la souris sur l'étiquette, puis étirez la zone jusqu'à avoir ce résultat.



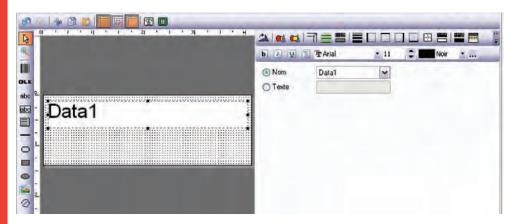
Puis laissez le bouton de la souris.

Cliquez sur la zone jaune et vous verrez l'écran suivant.

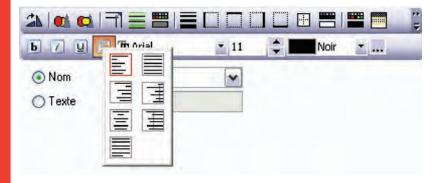
Dec 201: FR



Sur le côté droit, sélectionnez la case d'option "Nom" et sélectionnez DATA1.



Comme vous le voyez, le texte est aligné à gauche, cela peut être modifié avec la touche d'alignement horizontal.



Le champ de données est maintenant correctement centré. C'est le moment d'y ajouter un texte.

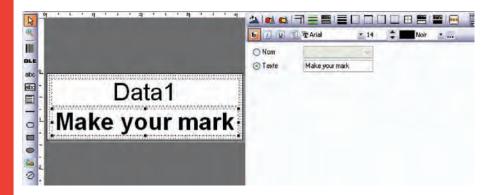
Sélectionnez de nouveau l'icône abc, cliquez et maintenez enfoncé le bouton gauche de la souris et faites glisser une zone sous la première.

Cliquez sur la zone et tapez le texte fixe derrière la case d'option, pour cet exemple, nous avons tapé « Make Your Mark », mais ce peut être tout autre texte.

Rappelez-vous, ce sera le texte fixe et il devra donc être le même sur toutes les étiquettes imprimées avec cette maquette.

Nous alignerons également ce texte au centre de l'étiquette et, en option, nous pouvons aussi changer la police en GRAS.

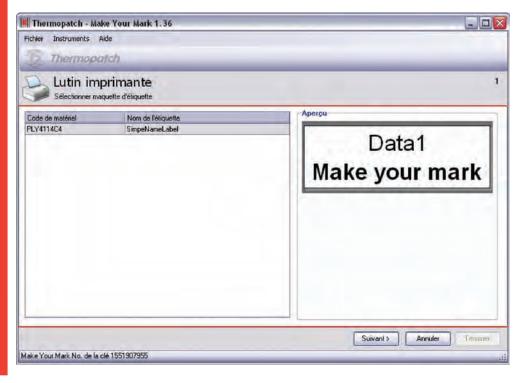
Une fois cela terminé, votre écran devrait avoir cette apparence:



« Cliquez sur Sauvegarder puis sur Terminer ».

Vous êtes maintenant prêt à utiliser cette étiquette pour imprimer des étiquettes nominatives.

Cliquez sur « Lutin imprimante ».



ec 201 FR

Vous devriez voir la présentation que vous venez de créer à gauche, et à droite vous verrez un aperçu de votre étiquette. « Cliquez sur suivant ».

Sur cet écran, vous pouvez sélectionner une banque de données ou en créer une nouvelle. Puisque c'est la première fois, nous allons créer une nouvelle banque de données.

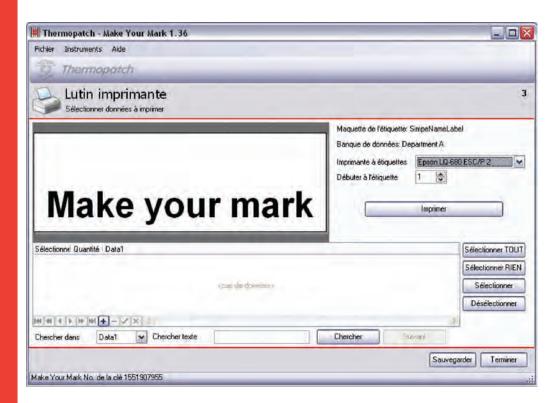
Les banques de données peuvent contenir plusieurs noms, vous devrez penser à la meilleure solution pour ordonner vos données.

Dans cet exemple, nous allons créer une banque de données appelée Département A.



Cliquez sur « Suivant »

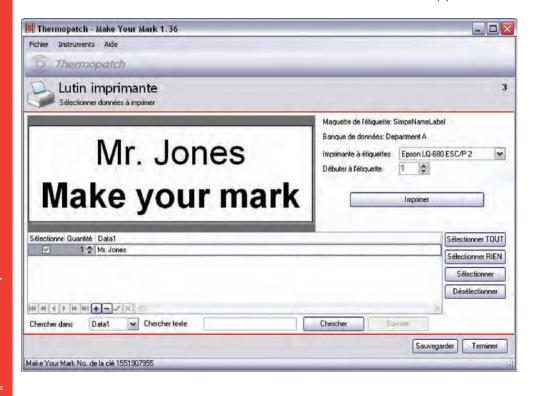
Vous êtes maintenant dans la partie saisie de données et impression.



Sur la droite, assurez-vous que l'imprimante appropriée soit sélectionnée.

Cliquez sur le signe + pour ajouter une entrée.

Saisissez un nom, dans cet exemple « Mr. Jones », votre écran devrait avoir cette apparence:



Dec 201 FR

Make your mark Imprimer Sélectionne Quantité Data1 Sélectionner TOUT 1 Mrs. Jackson Sélectionner RIEN 1 Mr. Jones Sélectionner Désélectionner Chercher texte Chercher dans Chercher Survant Sauvegarder Make Your Mark No. de la clé 1551907955 Cliquez sur imprimer Les entrées sélectionnées seront imprimées.

Thermopatch - Make Your Mark 1.36

Lutin imprimante Sélectionner données à imprimer

Mrs. Jackson

Thermopatch

Fichier Instruments Aide

De cette manière, vous pouvez ajouter autant de noms que vous souhaitez.

> Maquette de l'étiquette: SimpeNameLabel Banque de données: Department A

Débuter à l'étiquette

Imprimante à étiquettes Epson LQ-680 ESC/P 2

\*

Terminer

3

Vous êtes maintenant prêt à imprimer des étiquettes nominatives et vous pouvez aussi modifier l'apparence de l'étiquette, de la police, etc.

# Chapitre 2 Fonctions simples

## Ce que vous trouverez dans ce chapitre

Ajout nouveau support	19
Codes barres	21
Auto-numérotation	23
Les instruments de création	25

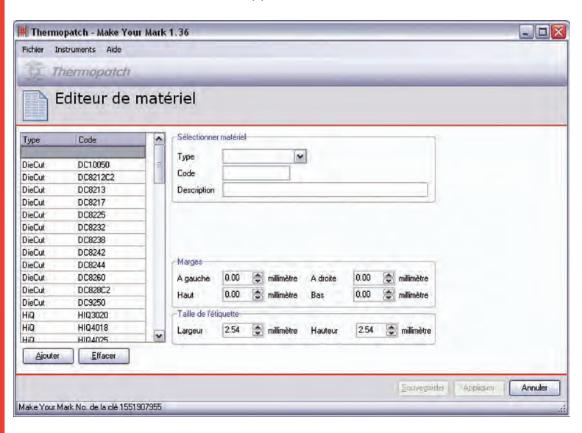
## Ajout nouveau support

Make Your Mark est standard avec une grande variété de types et dimensions d'étiquettes différents.

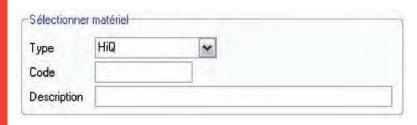
Les types DieCut, Plytex et Hytex sont de dimensions fixes et n'ont pas à être changés, mais Pentade, Minilogic et HiQ peuvent être faits dans n'importe quelle longueur.

Dans cet exemple, nous ferons une nouvelle étiquette HiQ de format 70mm x 50mm.

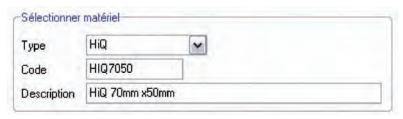
Dans Editeur de matériel, cliquez sur Ajouter. L'écran suivant apparaît.



Sélectionnez le type HiQ.



Remplissez le formulaire, par exemple comme ci-dessous.





Cliquez sur Sauvegarder, le nouveau support peut maintenant être utilisé pour la création.

## **Codes barres**

Cette partie expliquera l'utilisation des codes barres dans Make Your Mark.

Il y a plus de 30 types de codes barres disponibles pour utilisation.

Le type de code barre utilisé le plus souvent est le Interleaved 2 de 5.



Les autres sont :

Code 128, Code 39, EAN 13, EAN 128 et autres.

Quand vous choisissez un code barre, vous pouvez régler son apparence en utilisant l'écran de gauche.

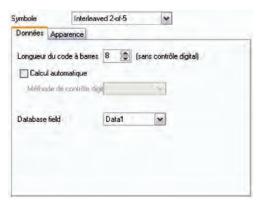
Cela vous donnera la possibilité de modifier la police, la dimension de la police et la position du texte lisible.

Une fonction pratique de cette page est l'option de rotation du code barre par paliers de 90°.

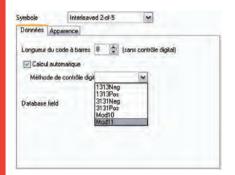


Pour régler les données du code barre, cliquez sur l'onglet Données.

Vous pouvez régler ici des options comme la longueur du code barre et le champ de données.



Pour certains types de codes barres, comme l'Interleaved 2 de 5, il existe l'option d'ajout d'un Chiffre de Contrôle au code.



Dans l'assistant impression, saisissez les données du code barre.

Lisez le chapitre suivant Auto-numérotation pour plus d'informations.

# thermopatch.com

## **Auto-numérotation**

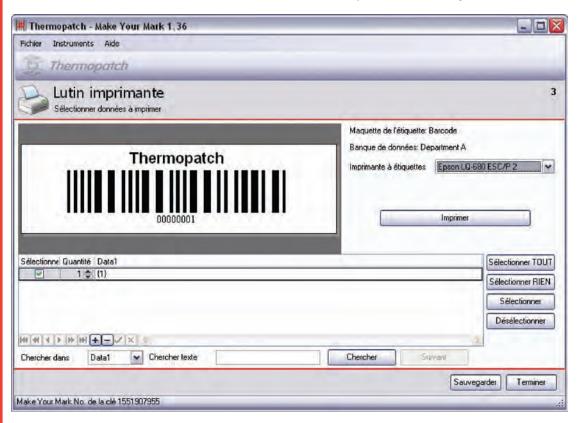
Dans certains cas, vous devrez avoir un nombre qui augmente automatiquement avec chaque impression que vous effectuez.

Pour cet exemple, veuillez créer l'étiquette suivante.



Le nom est un texte fixe, le code barre est un Interleave 2 de 5 à 8 chiffres et il n'y a aucun chiffre de contrôle. Data1 sera la variable à utiliser pour les nombres.

Allez à "Lutin imprimante" et ajoutez une entrée.



Dans le champ quantité, tapez 100, dans Data1 saisissez {1}.

### Cliquez sur imprimer

Le programme va maintenant commencer à imprimer des codes barres de **00000001** à **00000100**.

Après cela, remarquez que le nombre dans Data1 est passé de 1 à 101, ce qui signifie que la prochaine fois qu'un ordre d'impression sera donné, le nombre de départ sera 101.

Utilisez [ ] pour imprimer l'entrée. Utilisez  $\{\ \}$  pour imprimer la banque de données.

## Les instruments de création

Cette section explique l'utilisation des instruments de création disponibles dans Make Your Mark.



Cet instrument s'utilise pour sélectionner des objets sur l'étiquette. Cliquez gauche avec la souris pour sélectionner un objet.



Cet instrument permet de zoomer et dézoomer sur les parties de l'étiquette.

Bouton de gauche pour zoomer, bouton de droite pour dézoomer.



Cet instrument permet d'ajouter des codes barres à votre étiquette.

Cliquez et maintenez enfoncé le bouton gauche de la souris pour insérer un nouvel objet de code barre.



Un Objet Ole peut contenir un texte préformaté copié à partir d'autres programmes comme MS Word®. Cliquez et maintenez enfoncé le bouton gauche de la souris pour insérer un nouvel objet Ole.



Cet instrument permet d'étirer le texte dans la zone entière. Cliquez et maintenez enfoncé le bouton gauche de la souris pour insérer une nouvelle zone de texte étiré.



Cet instrument permet d'ajouter une zone dans laquelle vous pouvez ajouter un texte d'une ligne. Cliquez et maintenez enfoncé le bouton gauche de la souris pour insérer une nouvelle zone de texte d'une ligne.



Des zones de texte à plusieurs lignes couperont un long texte selon la zone de l'étiquette. Cliquez et maintenez enfoncé le bouton gauche de la souris pour insérer une nouvelle zone de texte à plusieurs lignes.



Ces instruments permettent de dessiner des lignes, cases et cercles. Cliquez et maintenez enfoncé le bouton gauche de la souris pour ajouter un des objets de dessin.



Utilisez cet instrument pour importer des images à votre maquette.



Cliquez ou faites glisser la souris pour insérer de nouveaux objets polyligne. Utilisez le bouton gauche de la souris pour insérer des points de ligne, le bouton droit pour supprimer les points.



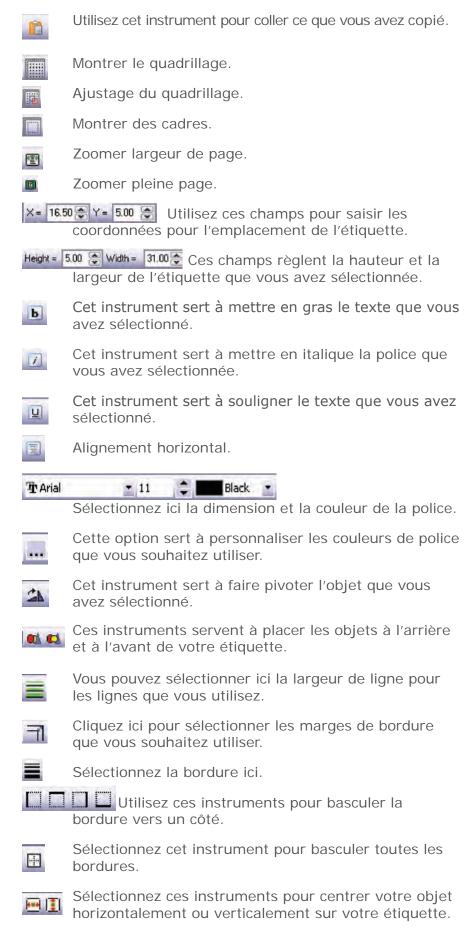
Ces instruments servent à annuler et refaire votre travail.



Cet instrument sert à copier ce que vous avez sélectionné et à l'annuler.



Cet instrument sert à faire une copie de ce que vous avez sélectionné.



# Chapitre 3 Autres fonctions

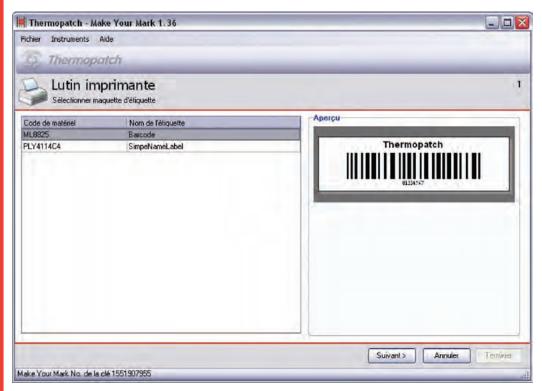
## Ce que vous trouverez dans ce chapitre

Date et heure  Comment importer/exporter les données  Impression automatique	28
	31
	39

## Date et heure

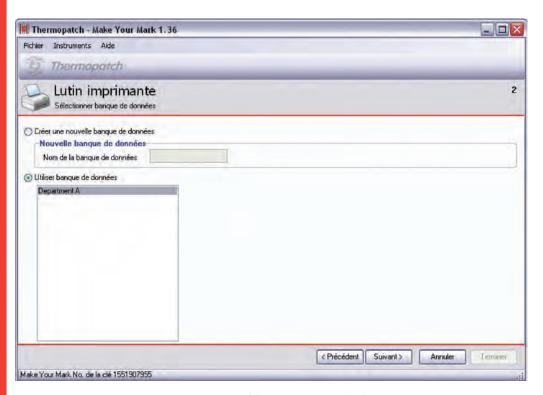
Avec Make Your Mark, il est possible d'ajouter la date et l'heure sur votre étiquette.

Sélectionnez : Printing Wizard (Assistant Impression).



Sélectionnez une maquette d'étiquette à imprimer et cliquez sur suivant.

Sélectionnez une banque de données à utiliser.



Cliquez sur « Suivant »

Ce que vous devez faire pour avoir la date et l'heure sur votre étiquette est :

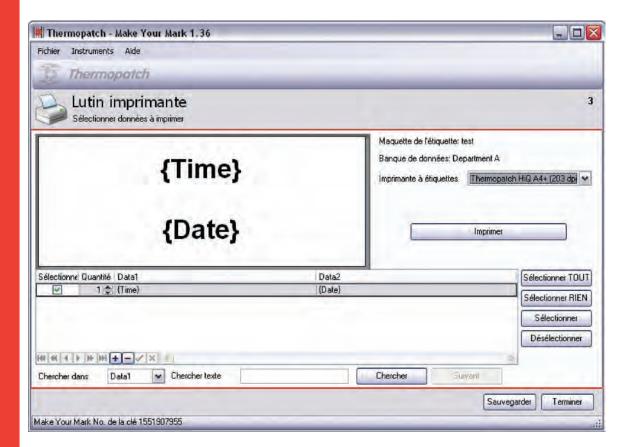
Ajouter {time} dans un champ de données pour imprimer l'heure locale sur l'étiquette.

Ajouter {date} dans un champ de données pour imprimer la date du jour sur l'étiquette.

L'heure imprimée sur l'étiquette sera l'heure indiquée sur votre ordinateur.

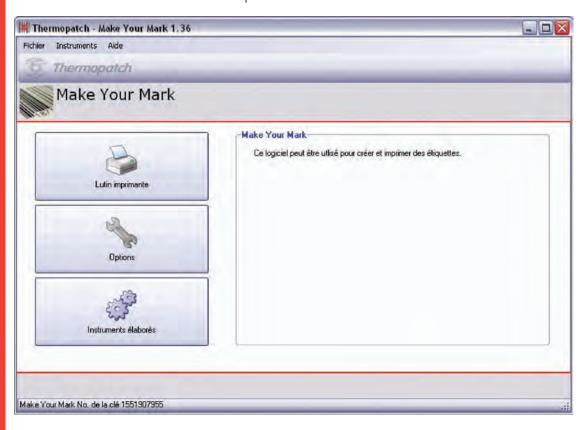
La date imprimée sur l'étiquette est la date d'aujourd'hui.



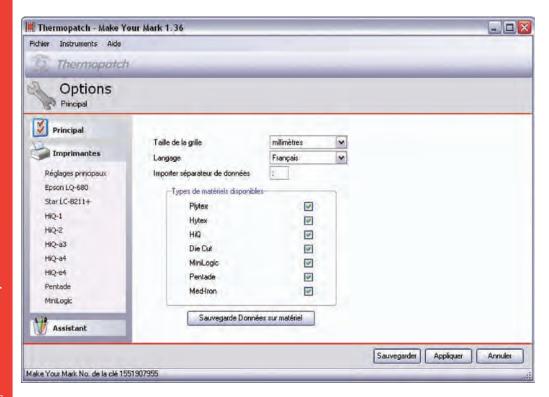


## Comment importer/exporter les données

Choisissez d'abord le séparateur que vous souhaitez utiliser, par défaut :



Choisissez les options.

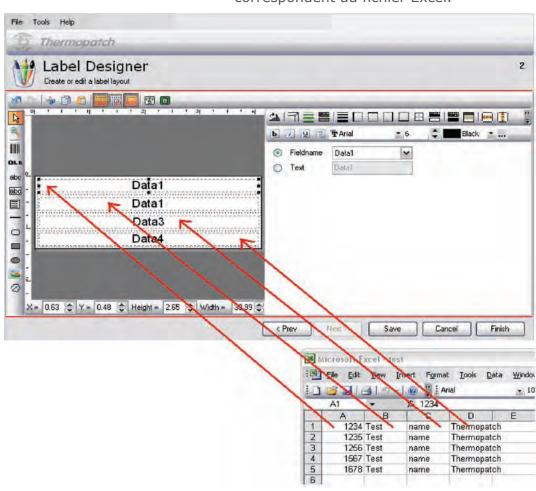


Dec 2012 FR Modifier le séparateur pour ce que vous souhaitez ou laissez le tel quel, cliquez sur Sauvegarder.

Créez votre maquette, dans ces exemples 4 champs: Data1, Data2, Data3 et Data4.

Ouvrez Excel, ouvrez Office ou tout autre programme dont vous pouvez enregistrer les fichiers en .CSV, indiquez à la colonne A le nom ou les informations que vous souhaitez. Dans ce cas, vous utiliserez Excel pour une démonstration.

Vous pouvez faire la même chose à la colonne B ou C, selon les champs de données que vous avez dans votre maquette. Dans ce cas, les champs de données Data1 sur la maquette correspondent au fichier Excel.

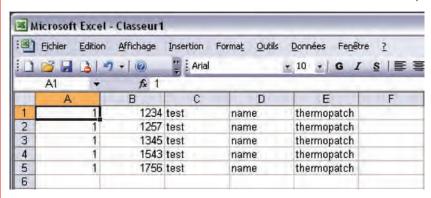


Ceci est donc un exemple de la manière dont les données seront représentées sur la présentation, rappelez-vous simplement que colonne A = Data1 etc.

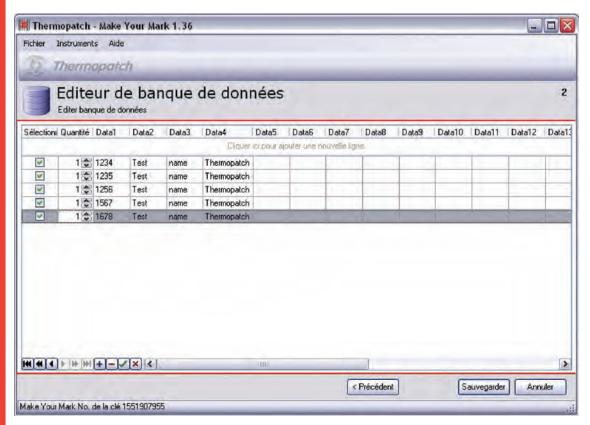
! Attention, si et dans le cas où le premier champ est un **Nombre**, le champ de données Data1 deviendra colonne B lors de l'importation vers la banque de données. Et le Nombre sera la quantité d'étiquettes. Si c'est le cas, ajoutez manuellement dans Excel une colonne A et définissez la quantité à 1.



La quantité est fausse ici !!! Quand on importe ceci directement dans la banque de données.

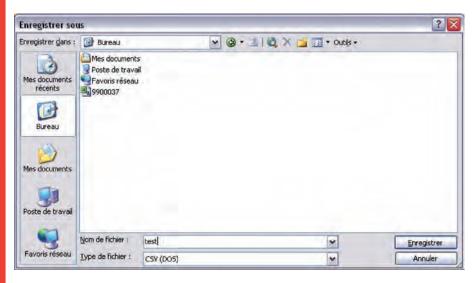


Ajustez Excel comme dans l'exemple ci-dessous. La première colonne devient alors la quantité.



Les premières données Data1 ne sont pas la quantité mais sont correctes maintenant!

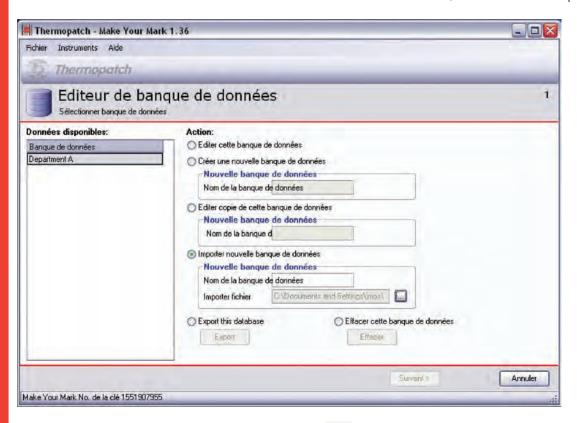
Quand vous avez fini de saisir les données avec Excel cliquez sur Fichier et choisissez Enregistrer.



Choisissez CSV (séparateur : point-virgule) et cliquez sur Enregistrer.

Fermez Excel après avoir enregistré le fichier. Excel peut vous avertir mais cliquez sur Oui pour enregistrer le fichier en fichier CSV.

Allez à Instruments élaborés, Editeur de banque de données.

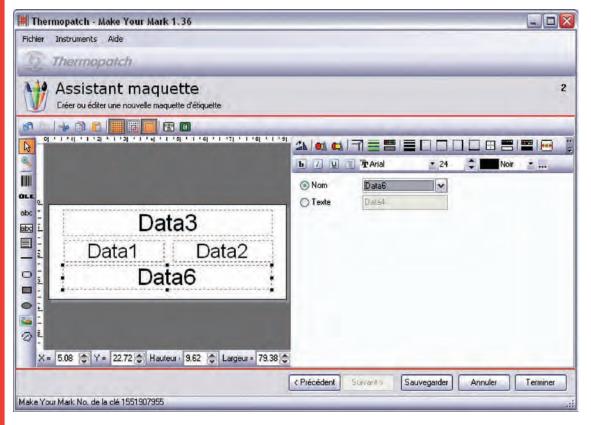


Cliquez sur ... pour parcourir le fichier, cliquez sur Ouvrir et cliquez sur Suivant.

Vous verrez toutes les données qui ont été importées dans la banque de données. Cliquez sur Sauvegarder.



Ajustez ou faites une nouvelle maquette et vous pouvez imprimer avec l'assistant impression et utiliser la banque de données. Si vous avez 6 champs de données et si vous ne les utilisez pas tous, choisissez simplement les champs de données que vous voulez dans la maquette.



Dans l'exemple plus haut, les données dans le champ/Data4 ne seront pas représentées à l'écran, mais elles sont dans la banque de données. Seules les données des champs Data1, Data2, Data3 et Data 6 seront imprimées.

Il est également possible de placer toutes les données dans le premier champ, avant de les importer dans MakeYourMark.

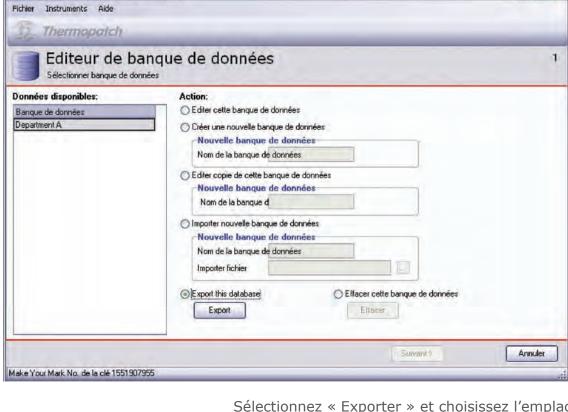
Il est important de ne pas oublier les symboles séparateurs entre les différentes données.

	A
1	1;1234;test;name;themopatch
2	1;1234;test;name;themopatch
3	1;1234;test;name;themopatch
4	1;1234;test;name;themopatch
5	1;1234;test;name;themopatch
6	1;1234;test;name;themopatch
7	1;1234;test;name;themopatch
8	1;1234;test;name;themopatch
9	1;1234;test;name;themopatch
10	1;1234;test;name;themopatch

Exporter la banque de données.

Il est possible d'exporter une banque de données utilisée depuis Make Your Mark.

Cette option n'est possible qu'avec Make Your Mark 1.33 ou plus.



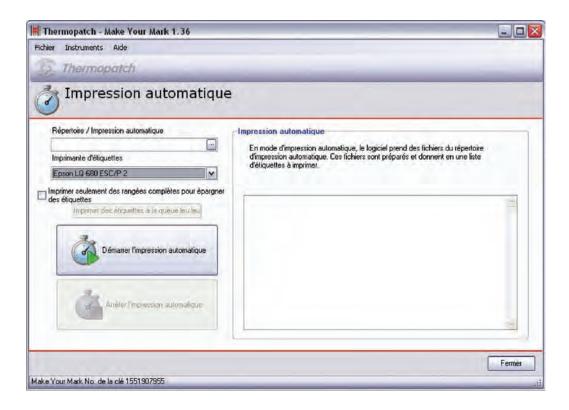
Thermopatch - Make Your Mark 1.36

Sélectionnez « Exporter » et choisissez l'emplacement où vous souhaitez enregistrer le fichier.

## Impression automatique

Make Your Mark a une option d'impression automatique pour importer les données depuis d'autres logiciels. C'est une fonction avancée.

L'impression automatique se trouve dans le menu d'instruments, impression automatique.



Sous le répertoire Impression automatique, vous pouvez configurer le répertoire dans lequel Make Your Mark doit rechercher les fichiers textes, qui seront ensuite automatiquement imprimés vers l'imprimante nommée dans l'option imprimante d'étiquettes.

Dans cet exemple nous créons un répertoire d'Importation sous c:\program files\Thermopatch\MakeYourMark

Dans Make Your Mark, nous sélectionnons le répertoire : c:\program files\Thermopatch\MakeYourMark\Import Cliquez sur l'icône Abstand et allez à l'emplacement.

MakeYourMark



Sélectionnez l'imprimante avec laquelle vous souhaitez imprimer, dans cet exemple Epson LQ-680 ESC/P 2.

Le fichier texte qui peut être écrit dans le répertoire d'importation doit avoir la présentation suivante :

La première colonne est le nombre d'étiquettes avec symbole séparateur ;

La deuxième et les autres colonnes sont des champs de données.

## Exemple:

20; Nom; Emplacement

donnera 20 étiquettes semblables le nom, avec l'emplacement sous Data1 et sous Data2.

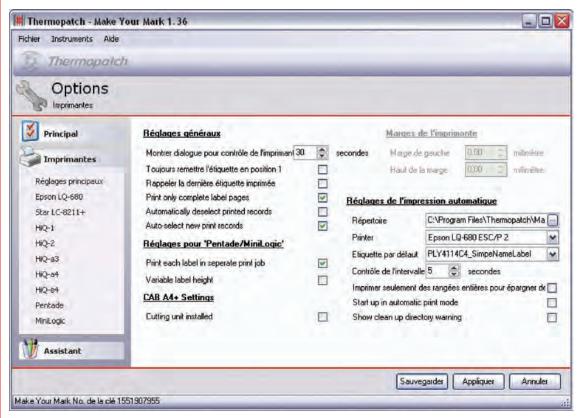
1;Nom1;Emplacement

1; Nom2; Emplacement

Dec 201 FR

donnera 2 étiquettes avec Data1 remplies la première fois avec Nom1 et la seconde étiquette remplie avec Nom2. Data2 sera rempli deux fois avec Emplacement.

Dans les options, vous pouvez définir certains paramètres par défaut pour l'Impression automatique.



'Répertoire' est le répertoire par défaut où le programme recherche de nouveaux fichiers de textes.

'Printer' est l'imprimante automatique par défaut qui imprimera.

L' option 'Imprimer seulement des rangées entières' pour enregistrer les étiquettes sert à enregistrer les étiquettes et à imprimer uniquement des rangées complètes, ce qui signifie que si vous utilisez par exemple 4 étiquettes Plytex® dans une rangée, les trois premières impressions ne seront pas imprimées tant que la quatrième ne sera pas imprimée, et les quatre étiquettes seront imprimées. L'imprimante fournit alors une alimentation papier et les étiquettes peuvent sortir. Après avoir replacé Plytex®, de nouvelles commandes d'impression peuvent être données.

Il y a une option de démarrage de Make Your Mark en automatique.

Allez à Options, imprimantes et sélectionnez Réglages généraux.

Répertoire	C:\Program Files\Thermopatch\Ma			
Printer	Epson LQ-680 ESC/P 2	~		
Etiquette par défaut	PLY4114C4_SimpeNameLabel	~		
Contrôle de l'intervalle	5 secondes			
Imprimer seulement de	es rangées entières pour épargner	de 🔲		
Start up in automatic print mode				
Show clean up directo	ory warning			

Si vous choisissez « démarrage en mode impression automatique », Make Your Mark démarrera avec impression automatique.

# Chapitre 4 Guides d'installation imprimantes

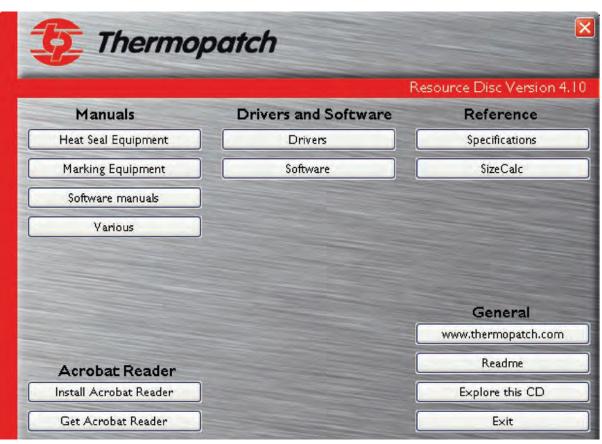
## Ce que vous trouverez dans ce chapitre

Installation HiQ a4+	45
Installation HiQ-a4 + dispositif de coupe en combinaison avec perforation/coupe pleine	65
Installation HiQ e4	71
Installation Epson LQ 680 ESC/P 2	85



Insérez le CD de support Thermopatch. Un menu apparaît.

Si la fonction Exécution automatique est désactivée, parcourez le CD en utilisant Windows Explorer et double cliquez sur le fichier : **CD\_Start. exe** 



Choisissez "Drivers".

Dec 201: FR Cliquez sur installation pilote HiQ-a3/a4



Choisissez « J'accepte les termes de la licence d'utilisation » et cliquez sur suivant.

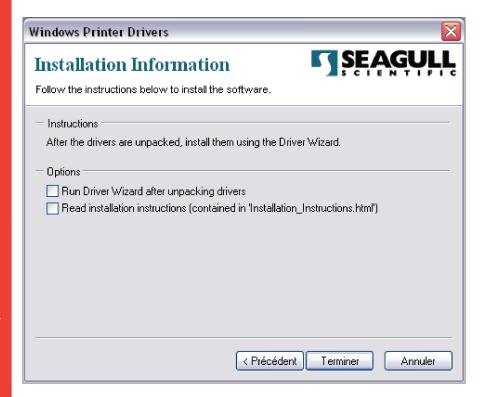
A l'écran suivant, vous pouvez sélectionner le chemin pour extraire le pilote, dans cet exemple nous avons laissé la valeur par défaut.

« C:Seagull »



Cliquez sur « Suivant »

Décocher les cases.



Cliquez sur Terminer.

Le programme d'installation va maintenant extraire les pilotes.



Quand c'est terminé, fermez le menu Support Thermopatch.

Le pilote est maintenant extrait sur votre disque dur.

Pour continuer l'installation, vous devrez décider comment connecter le pilote.

Vous avez trois options par défaut pour connecter le pilote.

- Câble USB directement vers un PC
- Câble Ethernet UTP vers un réseau
- Câble en Série directement à un PC

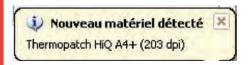
Les 2 options les plus courantes seront expliquées :

USB et Ethernet

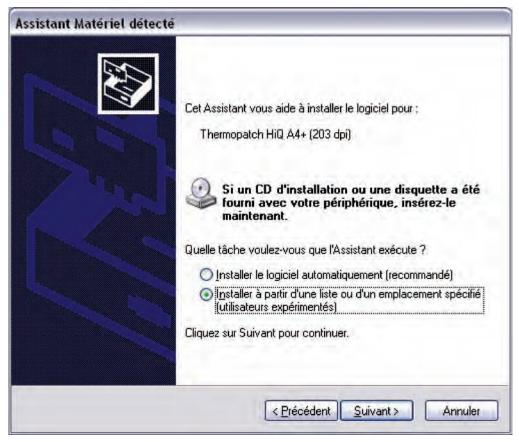
Connexion Câble USB

Dès que le câble sera connecté et que l'imprimante sera en marche, Windows détectera qu' une imprimante est connectée.

Sur la partie inférieure droite de l'écran, vous verrez l'affichage suivant :



Puis, Windows lancera l' « Assistant nouveau matériel ».



Sélectionnez « Installer à partir d'une liste ou d'un emplacement spécifié (utilisateurs expérimentés) » et cliquez sur suivant.



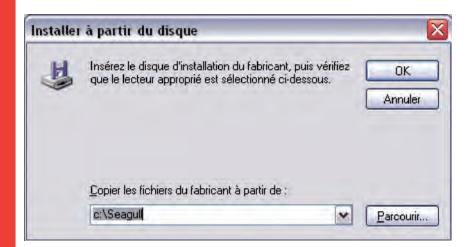
Sélectionnez « Ne pas rechercher. Je vais choisir le pilote à installer ».

Cliquez sur « Suivant ».



Cliquez sur la touche « Disque fourni ».

+



Saisissez le chemin vers lequel les pilotes ont été extraits.

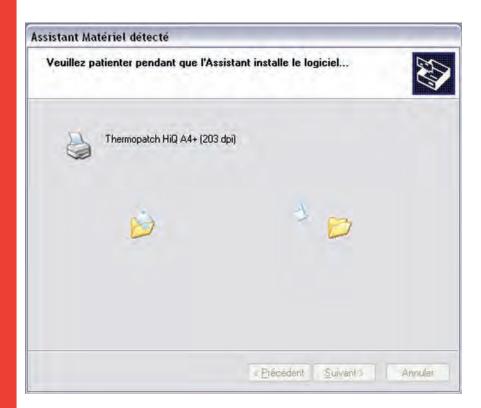
Dans ce cas, l'emplacement par défaut est : « C:\Seagull »

Cliquez sur OK.

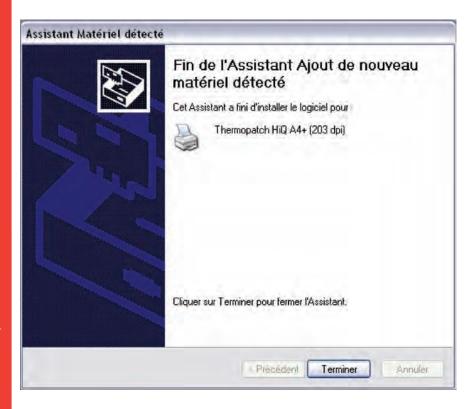


L'Assistant Matériel affichera le pilote compatible, dans ce cas uniquement le « Thermopatch HiQ A4+ ».

Cliquez sur « Suivant ».



Si vous voyez un message sur la signature du pilote, choisissez Suivant.



Cliquez sur Terminer.

Vous verrez le message suivant au coin inférieur droit de l'écran.



## Nouveau matériel détecté



Votre nouveau matériel est installé et prêt à l'emploi.

Le pilote de l'imprimante a été installé. Après avoir configuré les options, telles que type de matériel ou dispositif de coupe optionnel, l'imprimante est maintenant prête pour l'utilisation.

Connexion Câble UTP

Connectez l'imprimante au réseau en utilisant un Câble UTP (CAT 5, 5e ou 6) et mettez l'imprimante en marche.

L'imprimante est définie par défaut sur DHCP, mais comme cela n'est pas pratique pour une imprimante, nous configurerons l'imprimante sur une adresse IP fixe.

Elle devra vous être fournie par votre administrateur système/réseau.

Pour cet exemple, nous utiliserons ce qui suit :

Adresse IP: 192.168.0.50 et masque de sous-réseau: 255.255.255.0

L'imprimante a un affichage et un panneau de commandes que nous utiliserons pour ajuster les paramètres, en utilisant les instructions ci-dessous.

Suivez ces étapes :

Menu -> Configuration

Touche de direction Bas

Sélectionnez interfaces

Touche de direction Bas

Sélectionnez Ethernet

La première chose à faire est de désactiver le DHCP

Appuyez sur le moyen du contrôle (ENTREE)

En utilisant les touches de directions Gauche ou Droite, vous pouvez sélectionner ON ou OFF.

Fermez le DHCP et appuyez de nouveau sur ENTREE.

Utilisez de nouveau la touche de direction Droite et appuyez sur ENTREE.

Vous verrez une adresse IP par défaut.

Utilisez les touches de direction Gauche et Droite pour déplacer le curseur.

Les touches de direction Haut ou Bas changeront le nombre à l'emplacement du curseur.

Pour cet exemple nous changerons l'adresse IP en : 192.168.0.50

Quand c'est terminé, appuyez sur ENTREE.

Appuyez de nouveau sur la touche de direction Droite et appuyez sur ENTREE.

Saisissez le masque de sous-réseau et appuyez sur ENTREE.

L'imprimante est définie. Quittez le menu en appuyant 3 fois sur la touche de direction Haut, puis 3 fois sur la touche de direction Gauche.

Nous devons maintenant configurer le pilote de l'imprimante dans Windows.

Cliquez sur Démarrer et sélectionnez Imprimantes et télécopieurs.



Cliquez sur « Ajouter une imprimante ».



Cliquez sur « Suivant »

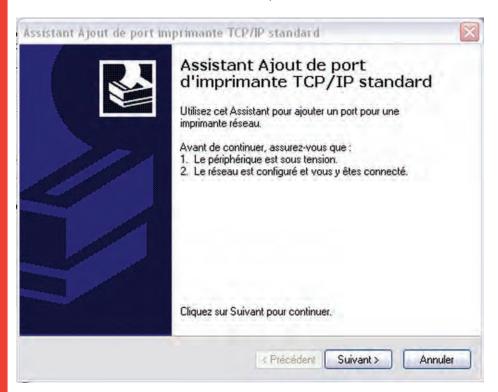
Sélectionnez « Imprimante locale reliée à cet ordinateur » et décochez la case.

Cliquez sur « Suivant ».



Sélectionnez « Créer un nouveau port » et définissez le type de port comme « Port Standard TCP/IP ».

Cliquez sur « Suivant ».



Cliquez sur « Suivant ».



Saisissez l'adresse IP que vous avez définie pour l'imprimante.

Vous pouvez nommer le port ou le laisser par défaut, pour cet exemple nous avons choisi « Thermopatch HiQ A4+ ».

Cliquez sur « Suivant ».



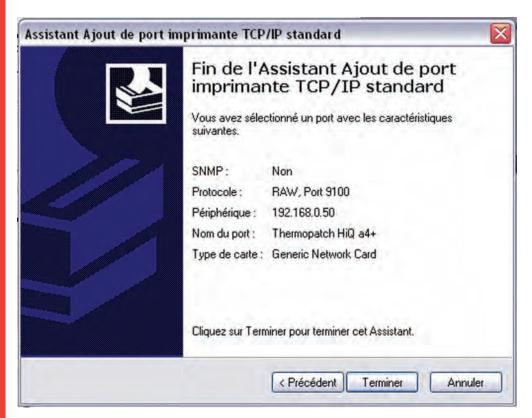
Si vous obtenez le message ci-dessus, assurez-vous que le type de matériel est défini comme :

« Carte réseau Générique »

Cliquez sur « Suivant »

Dec 201



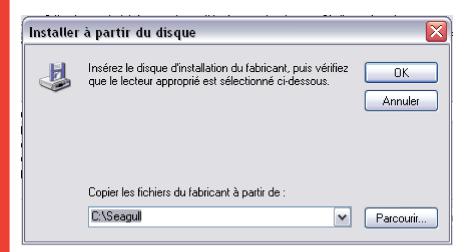


Cliquez sur Terminer.

C'est le moment d'installer le pilote, l'écran suivant apparaît.



Cliquez sur la touche « Disque fourni ».

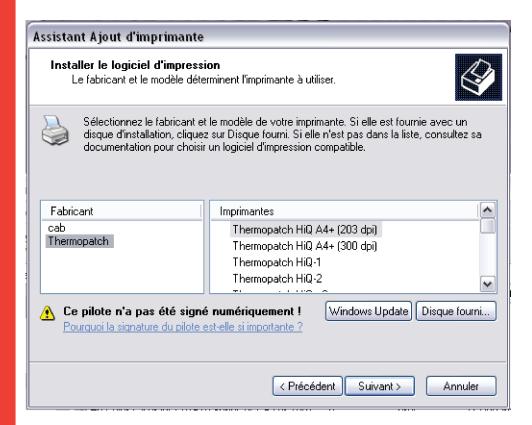


Saisissez le chemin vers lequel les pilotes ont été extraits.

Dans ce cas, l'emplacement par défaut est : « C:\Seagull » Cliquez sur OK.

Dec 201 FR





L'assistant Matériel indiquera les pilotes compatibles.

Cliquez sur « Suivant ».

Les fichiers sont en cours de copie.

Si vous voyez un message sur la signature du pilote, choisissez Continuer.



Cliquez sur Terminer.

Le pilote de l'imprimante est maintenant installé. Après avoir configuré les options, tel que type de matériel ou dispositif de coupe en option, l'imprimante est prête pour utilisation.

Configuration des options de l'imprimante.

L'imprimante Thermopatch HiQ-a4+ peut être utilisée sur un certain nombre d'accessoires:

Bande continue HiQ

Bande prédécoupée HiQ

Hytex

Bande continue Mediron

Bande prédécoupée Mediron (38x12.7mm uniquement)

Bande Thermo Trans

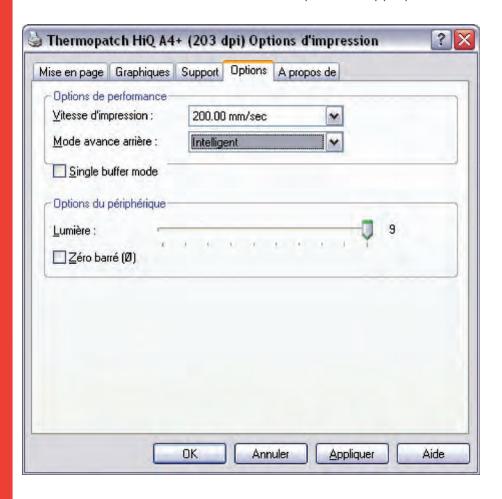
Nous pouvons basiquement les diviser en deux groupes, le premier groupe utilise le dispositif de coupe optionnel et l'autre le capteur interne.

Pour définir les options, cliquez droit sur le pilote de l'imprimante dans « Imprimantes et télécopieurs ».

Sélectionnez « Préférences impression ».

Allez à l'onglet « Options » et assurez-vous que les paramètres sont tels que l'image ci-dessous.

Puis cliquez sur Appliquer.



Maintenant cliquez sur l'onglet « Support ».

C'est là où vous définirez les options pour le type de matériel et les dispositifs optionnels comme le dispositif de coupe.

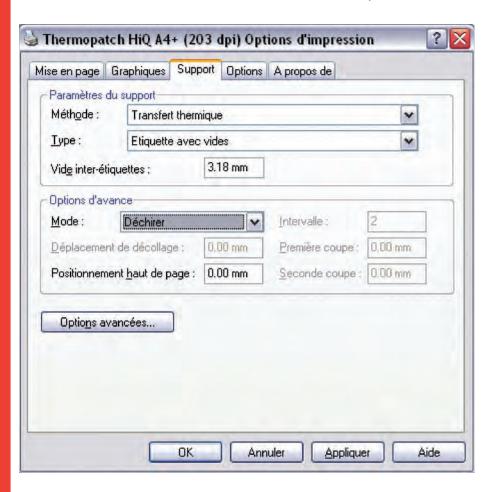
+

Configuration du capteur HiQ A4+

Le capteur est normalement utilisé en association avec des étiquettes prédécoupées (Die-Cut et Hytex).

Positionnez le capteur sur l'imprimante afin qu'il puisse « voir » l'espacement entre les étiquettes ; veuillez lire les instructions du « Guide Rapide de l'Opérateur » fourni avec l'imprimante.

Pour l'imprimante, configurez les options suivantes sous Préférences d'Impression:



Après avoir cliqué sur OK, l'imprimante est prête à utiliser l'option détacher.

## Installation HiQ-a4 + dispositif de coupe en combinaison avec perforation/coupe pleine

Pour l'imprimante à transfert thermique HiQ-a4, il existe trois types de dispositifs de coupe disponibles :

- Pleine coupe CU4
- Coupe partielle PCU4 (perforation)
- Combinaison partielle/coupe pleine PCU4/10

Ce document explique la configuration du dispositif de coupe PCU4/10 en combinaison avec Make Your Mark 1.35 ou plus.

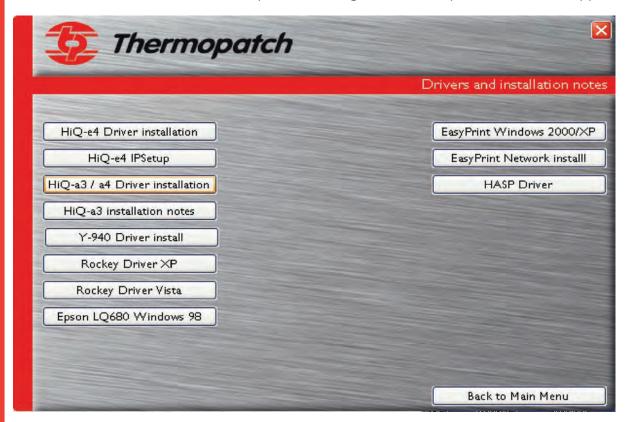
### Conditions

- Imprimante HiQ-a4+
- Dispositif de coupe PCU4/10
- Logiciel d'impression d'étiquettes Make Your Mark 1.35 ou plus
- Pilote Seagull Thermopatch pour HiQ-a4+ à télécharger depuis Internet sur www.seagullscientifc.com ou à récupérer du CD de support fourni avec l'imprimante et le logiciel.
- Ordinateur personnel avec système d'exploitation Windows XP®, lecteur CD, droits d'administrateur, espace disque libre 20Mb

### Installation du pilote

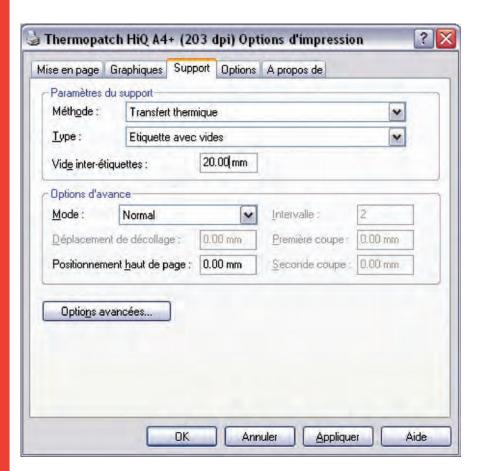
Pour l'installation de Make Your Mark et pour connecter l'imprimante à votre système, veuillez vous référer aux autres documents fournis sur le CD de support.

L'installation du pilote peut être lancée à partir d'Internet (après téléchargement) ou à partir du CD de support.



Sélectionnez l'installation du pilote HiQ-a3 / a4 et suivez les instructions à l'écran. Une fois le pilote installé, veuillez le configurer sous l'onglet Options d'impression/Paramètres du Support tel qu'à l'écran ci-dessous.



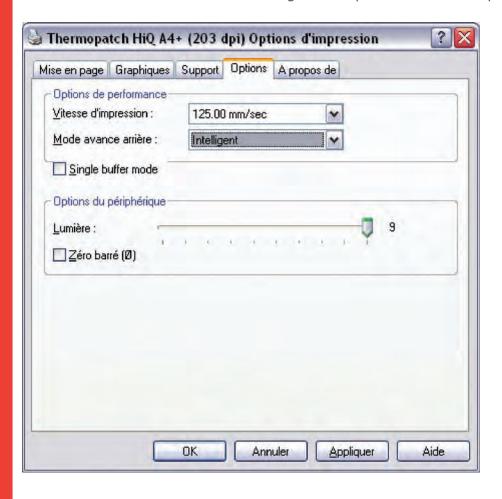


Assurez-vous que les Options d'avance soient déninies sur Normal.

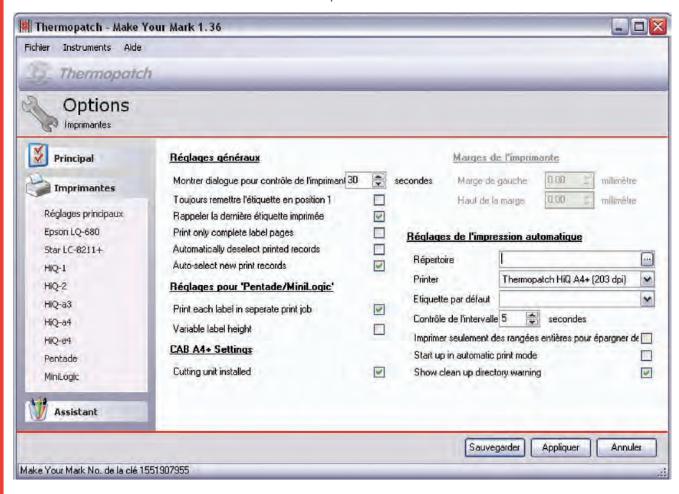
Ceci est nécessaire car c'est Make Your Mark qui commandera le dispositif de coupe et non l'imprimante.



Configurez les paramètres dans options tel que ci-dessous.



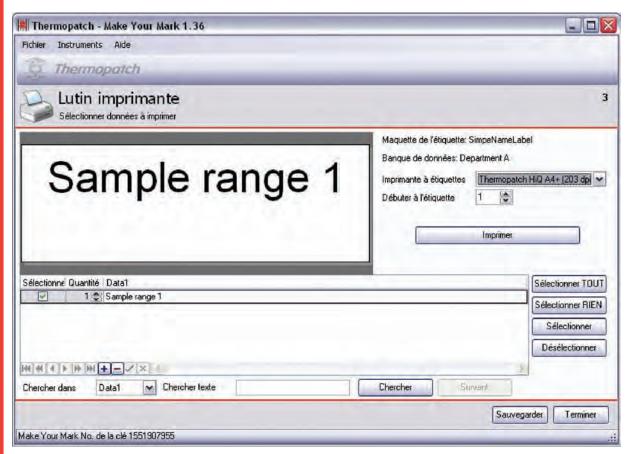
Installez Make Your Mark et cliquez dans Options sur la case : Couteau coupeur installé.



Test de la configuration

Créez une nouvelle présentation avec un champ de données et ajoutez deux entrées ou plus avec leur propre quantité.





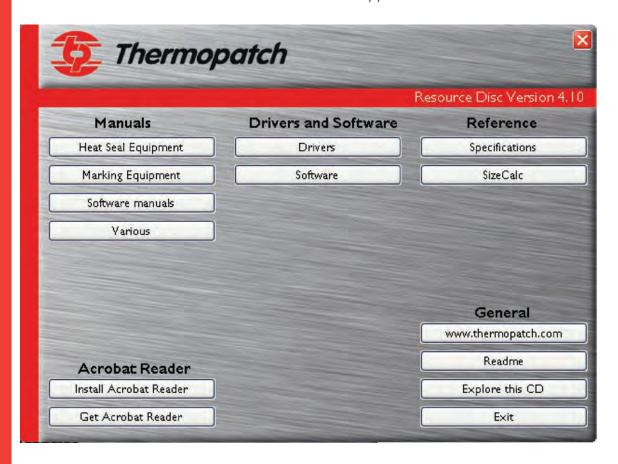
Sélectionnez tout et appuyez sur imprimer (assurez-vous que vous avez sélectionné Thermopatch HiQ-a4+ (203 dpi) pour l'imprimante).

Le système imprimera maintenant les étiquettes et chaque étiquette sera perforée (partiellement coupée) et la dernière étiquette de la série sera entièrement coupée.

## **Installation HiQ e4**

Veuillez insérer le disque d'installation Make Your Mark de Thermopatch dans votre lecteur CD.

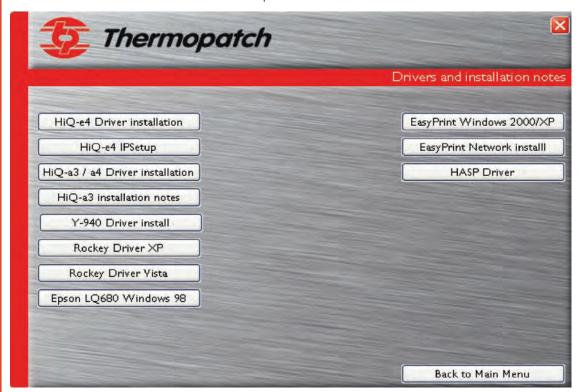
L'écran suivant apparaît:



Si cet écran n'apparaît pas, veuillez parcourir votre CD en utilisant Windows Explorer et lancer le programme « CD\_ Start.exe ».

Choisissez « PILOTES » dans Pilotes et Logiciels.

Cliquez sur installation du Pilote HiQ-e4.





Dec 2012

Choisissez « J'accepte les termes de la licence d'utilisation » et Cliquez sur « Suivant ».



Laissez le chemin d'installation proposé et Cliquez sur « Suivant ».

Décochez les deux cases à l'écran suivant.



Cliquez sur Terminer.

Connectez l'imprimante HiQ e4 au connecteur USB et mettezla en marche.

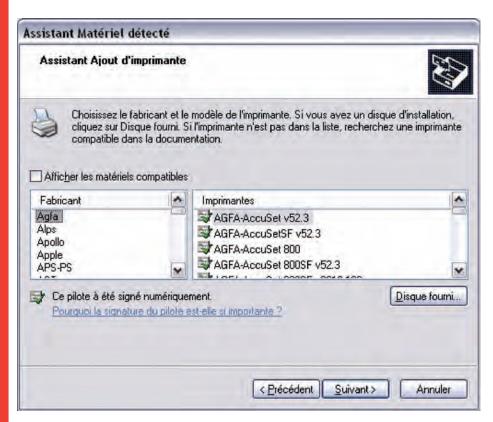
Quand l'imprimante est correctement connectée, l'écran suivant apparaît.



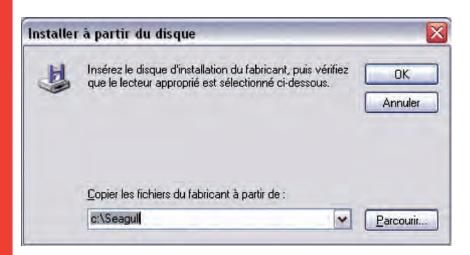
Choisissez « Installer à partir d'une liste ou d'un emplacement spécifié (avancé) » et Cliquez sur « Suivant ».



Choisissez « Ne pas rechercher. Je vais choisir le pilote à installer ». et cliquez sur « Suivant ».



Cliquez sur la touche « Disque fourni ».

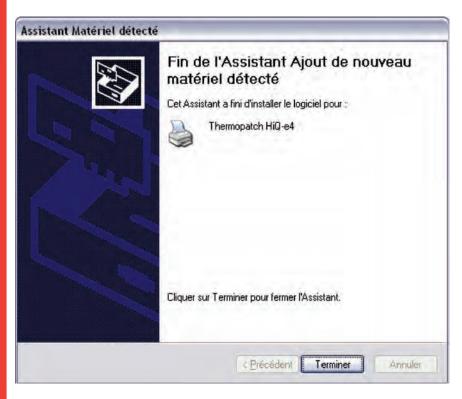


Saisir « C:Seagull » et cliquez sur OK.



Choisissez « Thermopatch HiQ-e4 » et Cliquez sur « Suivant ».

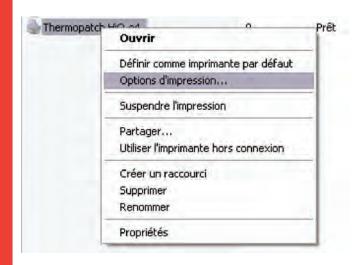
Après la copie des fichiers, l'écran suivant apparaît.



Cliquez sur Terminer.

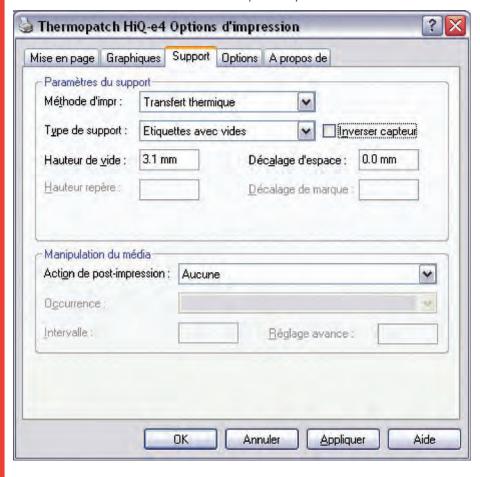
Ouvrez « Imprimantes et télécopies » dans le menu de démarrage Windows.

Cliquez droit sur imprimante Thermopatch HiQ-e4 et sélectionnez **Options d'Impression.** 



Dec 2012 FR

Cliquez sur l'onglet « Support » et saisissez les valeurs tel qu'indiqué ici :

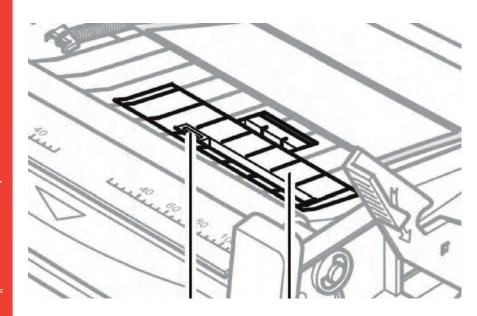


Cliquez sur l'onglet « Options » et saisissez la valeur suivante.



Cliquez sur « OK ». Les paramètres du pilote HiQ-e4 sont installés.

Après avoir inséré le ruban encreur et le Mediron comme montré sur l'image qui se trouve à l'intérieur de l'imprimante, cette dernière doit être calibrée.



Définissez d'abord le capteur de manière à ce que la lumière de gauche soit au milieu de l'espacement entre les étiquettes.

Assurez-vous que l'imprimante soit connectée et que les trois lumières soient allumées.

Appuyez sur la touche « ANNULER » et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que les trois lumières commencent à clignoter.

Relâchez la touche « ANNULER » et appuyez une fois sur la touche « ALIMENTATION ».

L'imprimante va maintenant sortir quelques étiquettes pour mesurer l'espacement entre elles.

Pour tester, appuyez plusieurs fois sur la touche « ALIMENTATION », l'imprimante devrait maintenant sortir 1 étiquette à chaque fois que la touche est enfoncée.

Si l'imprimante sort plus d'1 étiquette, il est probable que le capteur ne soit pas en position correcte. Veuillez l'ajuster et refaire la calibration tel qu'il est décrit ci-dessus.

L'imprimante est maintenant prête à être utilisée.

# Messages d'erreur HiQ e4

3 lumières rouges se trouvent à l'avant de l'imprimante HiQ-e4.

Voici un programme de ce qu'il faut faire quand l'imprimante indique une erreur. L'erreur peut être indiquée par une ou deux des trois diodes clignotantes.

	Cause possible	Solutions recommandées	Remarques
READY et MEDIA LEDs clignotent simultanément	Incapacité à détecter les écarts entre les étiquettes ou marques	Vérifiez le guide des supports	Vérifiez le logiciel de paramétrage de l'utilisation de matériel continu
		Vérifiez la position du capteur de support	
		Calibrez le capteur de supports	
	Rouleau de support est épuisé	Chargez les étiquettes	
	Blocage de support	Débloquez le matériel	
	Erreur Capteur de support	Remplacez le capteur de support	
READY et RIBBON LEDs clignotent simultanément	Rouleau de ruban est épuisé	Chargement du ruban à transfert	
	Ruban bloqué	Déblocage du ruban	
	Erreur Ruban capteur	Remplacez le détecteur de ruban	Doit être effectué par le service technique
READY clignote	Erreur d'interface sériel	Vérifiez le taux en bauds et les paramètres du commutateur DIP	
	Débordement de mémoire	Redémarrez l'imprimante	
		Exécutez la réinitialisation	

#### **Erreurs diverses**

Zone verticale non imprimée (ligne blanche verticale)



Des lignes blanches continues et verticales sur l'image imprimée indiquent une tête d'impression sale ou défectueuse.

Si le problème ne peut être résolu en nettoyant la tête d'impression, celle-ci doit être remplacée.

### Le PC indique : « Attente imprimante »

- 1. Vérifiez si le câble relié à l'imprimante est connecté entre le PC et l'imprimante.
- 2. Vérifiez si l'imprimante est allumée.

Si ces actions ne corrigent pas la défaillance, contactez votre représentant ou le service technique client.

### Les données ont été envoyées à l'imprimante, mais il n'y a pas d'impression.

- 1. Vérifiez si le pilote Windows d'imprimante correct a été choisi.
- 2. Effectuez une réinitialisation.

Si ces actions ne corrigent pas la défaillance, contactez votre représentant ou le service technique client.

### Problèmes de qualité d'impression

- 1. Vérifiez les paramètres de niveau de chaleur.
- 2. Réglez la vitesse d'impression.
- 3. Nettoyez la tête d'impression et le rouleau de platine.
- 4. Assurez-vous que le support et le ruban appropriés ont été chargés dans l'imprimante.
- 5. N'utilisez que du matériel de support de haute qualité.

#### Réinitialisez imprimante

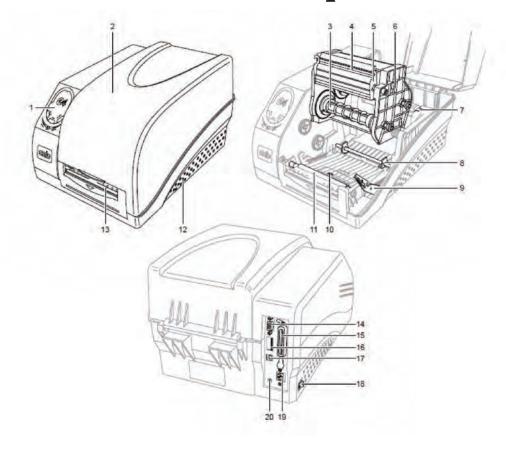
Après avoir effectué les actions mentionnées ci-dessus, appuyez sur ANNULER pour réinitialiser l'erreur. L'imprimante est de nouveau prête à l'utilisation.

### **Divers**

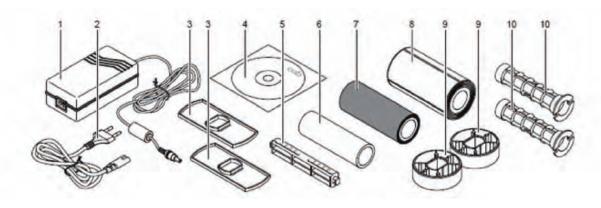
Si un problème non décrit ici se produit, contactez votre représentant ou le service technique client.

Connectez l'imprimante et mettez le matériel Thermopatch dans l'imprimante.

## Vue d'ensemble du dispositif

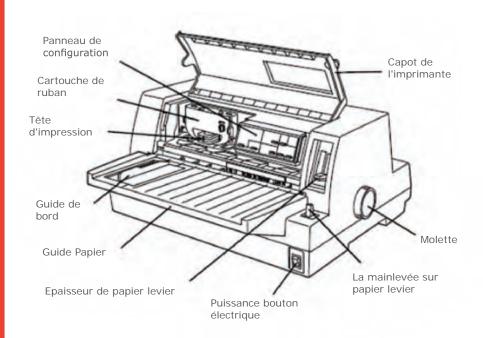


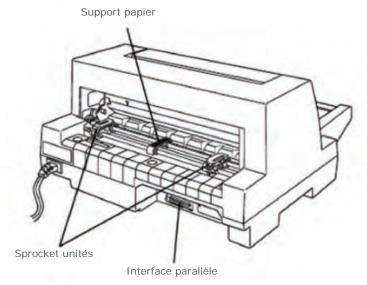
- 1 Panneau de configuration
- 2 Couvrir
- 3 Ruban unité de déroulage
- 4 Tête d'impression
- 5 Tête d'impression titulaire
- Module imprimante
- Médias titulaire 8 Guide des médias
- Bouton de déverrouillage du module d'impression
- 10 Capteur de support
- 11 Rouleaux d'entraînement papier
- Bas de cas
- 13 Media sortie chemin
- Port de série 14
- 15 Port parallèle
- 16 Commutateurs DIP 17 Port USB
- 18 Interrupteur principal
- 19 Port Ethernet
- 20 Puissance absorbée socket



- 1 Puissance unité
- Câble électrique 5 Médias broche 2 Rouleau de support 6 Vide mandrin
- 4 CD ROM avec logiciels
  - 5 Médias broche
- 7 Du rouleau de ruban
- 8 Rouleau de support
- 9 2 Médias adaptateurs de base
- 10 2 Broches ruban
- 11 Opérateurs manuel (Non Illustré)

## Installation Epson LQ 680 ESC/P 2





Sur le CD de support de Thermopatch, vous trouverez plus d'informations sur l'imprimante Epson LQ 680.

! Assurez-vous que le Levier d'épaisseur du papier soit placé sur 4 pour Plytex®. Si la tête d'impression est trop proche du matériel, elle risque d' être endommagée.

! Assurez-vous que Plytex® soit placé juste derrière l'imprimante. Si ce n'est pas le cas, les étiquettes peuvent être bloquées dans l'imprimante, ce qui pourrait l'endommager.

! Pour le ruban prédécoupé, avec ou sans logo, un porterrouleau est disponible et doit être placé derrière l'imprimante pour un transport optimal du ruban.

## Installation pilote pour Epson LQ 680 ESC / P 2

Cliquez sur « Démarrer » et « Imprimantes et télécopieurs ».

L'écran suivant apparaît.



Cliquez sur « Ajouter imprimante ».



Cliquez sur « Suivant ».



Cliquez sur « Suivant ».



Cliquez sur « Suivant ».

Dec 201



Sélectionnez « Epson » sur le côté gauche et « EPSON LQ 680 ESC/P 2» sur le côté droit.

Cliquez sur « Suivant ».



Cliquez sur « Suivant ».



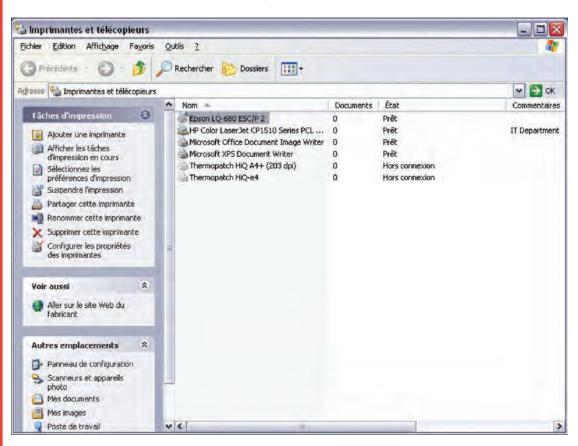
Cliquez sur « Suivant ».



Choisissez « Non » et cliquez sur « Suivant ».



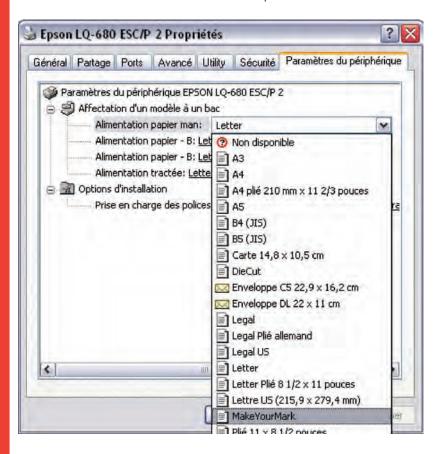
Cliquez sur « Terminer ».



Cliquez sur EPSON LQ-680 ESC/P 2 et choisissez les propriétés.

Dec 201: FR

Allez à Paramètres matériel et sélectionnez « Alimentation Papier Manuelle »



Appliquez les modifications et « cliquez sur OK ».

Le pilote de l'imprimante est maintenant installé et prêt à l'utilisation.

### **Assistance client**

Au cas où vous auriez besoin d'une assistance supplémentaire, veuillez contacter votre branche Thermopatch la plus proche.

Pays	Téléphone	Fax
Australie	+61 395325722	+61 395325652
Autriche	+4369911489739	+43125330333110
Belgique	+32 3 4481977	+32 3 4493994
Canada	+1 519 748-5027	+1 519 748-1543
Danemark	+45 45 877412	+45 45883084
Finlande	+358 98870120	+358 988701291
France	+33130220808	+33130221866
Allemagne	+49441380210	+494413802121
Hongrie	+3613376972	+3613183411
Israël	+97235333997	+97235333443
Italie	+390765456006	+390765456010
Japon	+81333156224	+81333110905
Pays-Bas	+31(0)365491133	+31(0)365320598
Norvège	+4764836300	+4764836310
Russie	+70957498147	+70957305755
Slovénie	+38628055230	+38628055232
Espagne	+34946734608	+34946734614
Afrique du Sud	+27118878410	+27118877824
Suède	+4641514005	+4641510444
Suisse	+41432441050	+41432441051
Royaume-Uni	+441539722122	+441539721000
Etats-Unis	+1 315 446-8110	+1 315 445-8046



thermopatch.com Thermopatch Corporate Headquarters Thermopatch European Headquarters Thermopatch Australia Pty Ltd Thermopatch Canada Inc

USA T +1 315 446-8110 F +1 315 445-8046
The Netherlands T +31 36 549 11 11 F +31 36 532 03 98
Australia T +61 395325722 F +386 2 80 55 232
Canada T +1 519 748-5027 F +1 519 748-1543

sales@thermopatch.nl marktpatchaust@bigpond.com.au broussel@thermopatch.com